



ASSOCIATION EUROPÉENNE DE VOLAILLES RURALES  
EUROPEAN RURAL POULTRY ASSOCIATION

## **Assemblée Générale – General Assembly**

**26 / 02 / 2010**

- 14.30 – 17.30 : AG publique – Public Assembly

# AG publique ERPA – General Assembly

- 1) Accueil par Oscar Berlanda, Président / Welcome by Oscar Berlanda, President
- 2) Rapport d'activités de ERPA 2009 / Annual report of ERPA 2009
- 3) Dr. MURARO Aldo, président UNA - président AVEC : « Comment permettre à l'aviculture industrielle et rurale de cohabiter ensemble en Italie et en Europe ? / How industrial and rural poultry production can coexist together in Italy and in Europe ? »
- 4) Dr. SANTUCCI Vincenzo Ugo, Ministère italien Santé animale / Animal Health Italian Ministry : « Les normes pour les volailles rurales en Italie / the norms for rural poultry producers in Italy »
- 5) Rapport moral et conclusions par le Président / Speech and conclusion by the president



ASSOCIATION EUROPÉENNE DE VOLAILLES RURALES  
EUROPEAN RURAL POULTRY ASSOCIATION

# Rapport d'activités 2009/10 Annual report 2009/10

## ERPA

## Rapport d'activités 2009/10 - Annual report 2009/10

- I. Santé animale - Réglementation Salmonelles et agrément des petits abattoirs / Animal health - Regulation on Salmonella and small abattoirs agreement
- II. Volailles et œufs biologiques / Organic poultry and eggs
- III. Livre vert qualité et normes de commercialisation / Green paper on quality and marketing standards
- IV. Etiquetage Bien-être animal / Animal welfare labelling
- V. Développer des collaborations - Rencontre ERPA - AVEC / Developing collaborations - Meeting ERPA - AVEC
- VI. Création du site Internet de ERPA / Creation of ERPA' website

# I - Santé animale - Salmonelles et agrément des petits abattoirs / Animal health - Salmonella and small abattoirs agreement

## ➤ **Position défendue / position defended by ERPA :**

- ✓ adapter la future réglementation européenne sur la santé animale aux volailles rurales, dont plein air, aux petits producteurs et aux élevages familiaux / adapting the future European animal health regulation to rural poultry, including free range one, to small producers and family production
- ✓ Obtenir la reconnaissance de mesures de biosécurité pour les élevages de volailles rurales dont plein air / obtaining the recognition of biosecurity measures for rural poultry farms, including in free range.
- ✓ Adapter les réglementations Salmonelles et agrément abattoirs aux petites structures rurales / adapting regulations on Salmonella and slaughterhouses agreement to small rural structures

# I - Santé animale - Salmonelles et agrément des petits abattoirs / Animal health - Salmonella and small abattoirs agreement

## ➤ **Actions menées / activities engaged :**

- ✓ Rencontre en mai 2009 entre représentants de ERPA et DG SANCO sur les règlements Salmonelles et agrément abattoirs / Meeting in May 2009 between ERPA's representants and DG Sanco on Salmonella and slaughterhouses agreement
- ✓ Participation aux réunions Comité consultatif sur la santé animale de la DG Sanco en 2009-10 / participation to the Animal Health Advisory Committee meetings in 2009-10
- ✓ Participation au groupe de travail Salmonella DG Sanco / participation to Salmonella working group on Salmonella
- ✓ Envoi de mesures existantes de biosécurité sur volailles en plein air à DG Sanco en fv 2009 (Synalaf) / Sending existing biosecurity measures on free range poultry to DG Sanco in Fv 09 (Synalaf)

## II – Volailles et œufs biologiques / organic poultry and eggs

### ➤ **Position défendue / position defended by ERPA :**

- ✓ Favorable à une réglementation Bio harmonisée pour tous les pays européens / In favor of one organic harmonized regulation for all European countries
- ✓ Une application stricte et identique par tous des principes de l'agriculture biologique / A strict and uniform application of the principles of organic farming
- ✓ Des règles d'élevage pour les volailles de chair bio correspondant à l'élevage « fermier en plein air » / Farming criteria on organic poultry meat corresponding to the “traditional free range” type of farming defined in the marketing standards
- ✓ Des règles pour les poules pondeuses Bio différenciant l'élevage au sol (un seul niveau) et en volière (plusieurs étages) / Rules for organic laying hens differentiating 2 types of farming : on ground soil (one level) and in multi-storey houses
- ✓ Des règles pour les poussins et poulettes Bio compatibles avec les exigences de sécurité sanitaire / Rules for organic chicks and pullets compatible with safety requirements.

## II – Volailles et œufs biologiques / organic poultry and eggs

### ➤ **Actions menées / activities engaged :**

- ✓ Rencontre de JF Hulot, chef de l'Unité Bio de la DG Agri / Meeting with JF Hulot, Director of Organic Unit DG Agri
- ✓ ERPA est invité comme expert volailles bio au comité consultatif Bio de la DG Agri / ERPA invited as poultry expert at DG Agri organic advisory committee
- ✓ Présentation au Comité consultatif « agriculture biologique » en sept. 09 des 2 modes d'élevage de pondeuses bio pratiqués en Europe / Presentation of the 2 types of organic laying hens farming at the Advisory Committee of DG Agri
- ✓ Propositions de règles différenciées pour la production d'œufs bio / Proposal of differentiated conditions of houses for organic eggs production.

=> Travail à poursuivre en 2010 sur l'alimentation bio et les volailles/œufs /  
>lobbying to develop in 2010 on organic feed and poultry/eggs production

### III – Livre vert qualité et normes de commercialisation / Green paper on quality and marketing standards

- **Principales positions défendues / principal positions defended by ERPA**
  - ✓ **Maintien des normes de commercialisation des volailles - oeufs et définitions des modes d'élevage – avec une gestion par la CE / Keeping the actual marketing standards on poultry-eggs and the definition of types of rearing – with its regulation by EC**
  - ✓ **Opposé à tout nouveau logo qualité UE ou BEA / against any kind of new logo on quality EU or AW**
  - ✓ **Favorable à l'indication obligatoire du pays d'élevage sur l'étiquetage des volailles / supporting the compulsory indication of livestock country (with EU/non EU) on poultry labelling**
  - ✓ **Favorable à une définition de « fermier » ou « rural » / in favour of a general definition of « farmland » or « rural »**
  - ✓ **Les petits producteurs ruraux doivent avoir des règles adaptées pour la législation UE, les systèmes de qualité nationaux et européens / Rural small producers must have adapted rules for EU regulation, national and european quality schemes**

### III – Livre vert qualité et normes de commercialisation / Green paper on quality and marketing standards

#### ➤ **Actions menées / activities engaged :**

- ✓ Rappel : Réponse à la consultation sur le Livre vert 15 dec. 2008/  
Answering to the Green Paper consultation Dec 15.
- ✓ Présentation de la position ERPA auprès d'autres fédérations  
européennes / Presentation of ERPA' position to other European  
federations
- ✓ Envoi à la DG Agri de propositions de modification sur les modes  
spécifiques d'élevage de volailles de chair / Letter to DG Agri of  
proposition for modifying on specific types of poultry farming
- ✓ Participation au Comité consultatif qualité DG Agri octobre 09 sur les  
suites du Livre vert / participation to the advisory committee on quality  
DG Agri Oct. 2009

=> Suivre les propositions de la nouvelle CE sur le Livre vert / Following  
the future EC propositions

## IV - Bien-être animal (BEA) / animal welfare (AW)

### ➤ Rappel de la position défendue / position defended by ERPA :

- ✓ Les critères basiques de BEA doivent s'appliquer à tous animaux / basic criteria of AW must be applied for all animals productions
- ✓ les critères de mesure du BEA : scientifiques et adaptées aux souches à croissance lente / measure criteria of AW must be scientific and adapted also to slow growing breeds
- ✓ l'indication des modes d'élevage + schémas qualité CE ou nationaux permettent de valoriser ceux qui vont au-delà / indication of the type of rearing + quality national or EU schemes are enough for information
- ✓ contre un label UE spécifique BEA / against a specific AW EU labelling and logo
- ✓ La CE doit présenter la production de volailles rurales comme alternative positive pour le BEA / the EC must give information on rural poultry production as a positive alternative for AW

## IV - Bien-être animal (BEA) / animal welfare (AW)

### ➤ **Actions menées / activities engaged :**

- ✓ Courrier sur le jeu Farmland auprès de DGSanco / Letter on Farmland game to DGSanco with propositions of text and pictures on free range poultry => introduction of these modification on EC website in October 2009

[http://www.farmland-thegame.eu/tech\\_sheet\\_04\\_broilers\\_en.html](http://www.farmland-thegame.eu/tech_sheet_04_broilers_en.html)

- ✓ Intervention lors du colloque “Bien-être animal” 20-21 jv 2009 Bruxelles / Presentation of ERPA position at conference 20-21 jv on Animal welfare Brussels – 20-21 jv 2009
- ✓ Travail avec / work with Freedom food, Neuland, Eurogroup => position défendue a évolué / their position changed.

=> A suivre dans le cadre du nouveau plan d'action sur le BEA 2011-2015 /  
Necessity to follow the new action plan on AW 2011-2015

## VI - Développer des collaborations - Rencontre ERPA - AVEC / Developing collaboration - Meeting ERPA - AVEC

- Intérêt pour ERPA de se faire connaître et de développer des collaborations avec les autres fédérations et associations européennes plus généralistes / Interest for ERPA to develop coopération with other European federations and associations.
- Rencontres à Bruxelles avec IFOAM Europe (Bio), Neuland (D), Eurogroup / Meetings at Brussels with IFOAM Europe (organic), Neuland (D), Eurogroup
- Rencontre et visites organisées au Mans (France) entre ERPA et AVEC. Discussion sur les sujets avicoles communs, complémentarités et différences entre production rurale et industrielle, possibilités de collaboration. / Meeting and visit organized at Le Mans (France) with AVEC and ERPA. Discussion on common subjects on poultry, complementarities and differences between rural and industrial production, possibilities of collaboration.

## VII – Site Internet ERPA / ERPA' website

- Objectifs / aims
  1. Faire connaître l'association, ses positions et ses actions / To publicize the association's positions and actions
  2. Donner une visibilité aux volailles rurales au niveau européen / Giving visibility to rural poultry at a European level
- Mise en ligne du site en juillet 2009 en français et en anglais / website on line in July 2009 in French and English

[www.erpa-ruralpoultry.eu](http://www.erpa-ruralpoultry.eu)

- Traduction dans les autres langues des membres prévue / Translation in other languages of ERPA's members in preparation

## Autres activités / Others activities

- **Echanges entre adhérents** sur les réglementations nationales et problèmes locaux rencontrés / Discussion between members on national regulations and local problems in rural poultry
- **Information interne aux adhérents de ERPA** (actualités, réglementation UE, études...) / **internal information to ERPA's members** (news, EU regulation, research studies...)
- **Communication extérieure** (Presse, AG adhérents...) / **external communication** (press, General Assembly of members...)

## Pistes de travail pour 2010 / Working subjects for 2010

- Suivre Livre vert et réforme des normes de commercialisation (DG Agri) / following the Green paper on quality and the evolution of marketing standards
- Suivre le projet de loi de santé animale / following the animal health law project
- Réglementation UE sur Salmonella en production rurale => préparer des propositions pour la révision 2011 / EU regulation on Salmonella for rural poultry => preparing propositions for 2011
- Développer les échanges professionnels entre adhérents / Developing network between members
- Améliorer la communication externe et interne -Traduction du site Internet dans les autres langues des adhérents / Improving external and internal communication – traduction of the website in members languages (IT, ESP, CZ)
- Contact à développer avec le Parlement UE - Projet d'étude sur les volailles rurales / contact with the EU Parliament to develop - project of study on rural poultry